

**(PL) DONICZKA. INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA. WAŻNE! PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ! ZACHOWAĆ DO PÓŹNIEJSZEGO STOSOWANIA.** W przypadku stosowania produktu w miejscu osłoniętym od opadów zaleca się użytkowanie go w systemie zamkniętym, czyli z zaślepienymi otworami odpływowymi. Jeśli produkt użytkowany jest w miejscu narażonym na opady deszczu - zaleca się stosowanie produktu w systemie otwartym, bez użycia zatyczek, co umożliwi odprowadzenie nadmiaru wody. Doniczka wyposażona jest w zbiornik wodny oraz wskaźnik poziomu wody. Jeśli czerwona część wskaźnika jest widoczna, oznacza to odpowiednie nawodnienie, jeśli jest niewidoczna – oznacza potrzebę podlania roślin. Ilość wody oraz częstotliwość podlewania zależą od rodzaju roślin oraz środowiska, w którym są uprawiane. W przypadku zapytań prosimy o kontakt z Działem Klienta dystrybutora produktu. Maksymalne obciążenie doniczki do 120 kg. **(HU) VIRÁGCSERÉP. HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ. FONTOS! KÉRJÜK FIGYELMESEN ELOLVASNI! KÉRJÜK MEGŐRIZNI KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL.** Amennyiben a termék esőnek kitett helyen használja – a termékét nyitott rendszerben ajánlott használni, dugaszok nélkül, ami lehetővé teszi a felesleges víz elvezetését. A virágcserep víztárolóval és vízsztint jelzővel rendelkezik. Ha látható a vízsztint jelző piros része, ez megfelelő vízellátást jelent, ha nem látható – meg kell locsolni a növényt. A víz mennyisége és a locsolás gyakorisága függ a növény típusától és a termesztés környezetétől. Amennyiben kérdése lenne, lépjen kapcsolatba a termék forgalmazójának ügyfélszolgálati Osztályával. A virágcserep maximális terhelhetősége 120 kg. **(CZ) KVĚTINÁČ. NÁVOD K POUŽITÍ. DŮLEŽITÉ! PŘEČTĚTE SI POZORNĚ NÁSLEDUJÍCÍ POKYNY! NÁVOD SI USCHOVEJTE K POZDĚJŠÍMU NAHLÉDNUTÍ.** Pokud květináč používáte na zastřešeném místě, doporučujeme jej používat s uzavřeným systémem - tj. s ucpávanými odtokovými otvory. Pokud květináč používáte na místě, které je vystaveno dešti, doporučujeme jej používat bez zátek, aby nadbytek vody mohl vytéct. Květináč je vybaven nádobkou na vodu a ukazatelem hladiny. Je-li vidět červená část ukazatele, znamená to, že je vše v pořádku. Pokud ne, je nutno rostliny zalít. Množství vody a frekvence zalévání závisí na druhu rostlin a prostředí, v němž jsou pěstovány. Maximální zatížení květináče je 120 kg. Máte-li nějaké dotazy, obraťte se na zákaznické oddělení distributora výrobku. **(SK) KVETINÁČ. NÁVOD NA POUŽITIE. DÔLEŽITÉ! STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE! ODPORÚČAME USCHOVAŤ PRE NESKORŠIE POUŽITIE.** Ak používate výrobok na mieste chránenom pred dažďom, odporúča sa ho používať v uzavretom systéme, t.j. so zaslepenými odvodňovacími otvormi. Ak je výrobok používaný v mieste vystavenom dažďu - odporúča sa používať výrobok v otvorenom systéme, bez použitia hmoždiniek, čo umožní odvod prebytočnej vody. Kvetináč je vybavený nádržou na vodu a indikátorom hladiny vody. Ak je vidieť červená časť indikátora, znamená to, že je hydratácia dostatočná, pokiaľ nie je vidieť - znamená to potrebu zaliatia rastlín. Množstvo vody a frekvencia zalievania závisí od typu rastlín a prostredia, v ktorom sú pestované. Maximálne zaťaženie kvetináča je až 120 kg. Ak máte otázky, kontaktujte prosím Zákaznícke oddelenie distribútora výrobku. **(SLO) CVETLIČNI LONČEK. NAVODILA ZA UPORABO. POZORI! PROSIMO, DA NAVODILA NATANČNO PREBERITE! PREDLAGAMO, DA JIH SHRANITE ZA PONOVOVO UPORABO.** Če se izdelek uporablja v prostoru, ki je zaščiteni proti padavinam, priporočamo, da se ga uporablja v zaprtem sistemu, torej z zamašenimi odtočnimi odprtinami. Če se izdelek uporablja v prostoru, ki ni zaščiteni proti padavinam – priporočamo, da ga uporabljate v odprtem sistemu, brez čepov, kar omogoči odtok presežka vode. Cvetlični lonček je opremljeni z posodo za vodo ter kazalnikom nivoja vode. Če se vidi rdeči del kazalnika to pomeni, da rastlina ima ustrezno količino vode, če se ne vidi – to pomeni, da je treba rastlino zaliti. Količina vode in pogostost zalivanja je odvisna od vrste rastline ter okolja, v katerem rastline rasejo. Maksimalna obremenitev cvetličnega lončka znaša do 120 kg. Za več informacij prosimo, da se kontaktirate z Oddelkom za storitve za stranke distributerja izdelka. **(RO) GHIVECI. MANUALUL UTILIZATORULUI. IMPORTANT! SA CITITI CU ATENȚIE! PĂSTRAȚI ÎN VEDEREA VIITOARELOR UTILIZĂRI.** În cazul în care produsul este folosit într-un loc expus la ploaie - este recomandată utilizarea acestuia într-un sistem deschis, fără utilizarea de prize pentru a permite drenarea apei aflate în exces. Ghiveciul este echipat cu un rezervor de apă și un indicator al nivelului apei. În cazul în care porțiunea roșie a indicatorului este vizibilă, acest lucru indică o hidratare adecvată, în cazul în care nu este vizibilă - este nevoie ca plantele să fie udate. Cantitatea de apă și frecvența udării depinde de tipul de plantă și mediul în care acestea sunt cultivate. Sarcina maximă a ghiveciului este de până la 120 kg. Dacă aveți întrebări, vă rugăm să contactați Serviciul Clienți al distribuitorului produsului. **(HR) POSUDA ZA CVUĆE. UPUTE ZA UPORABU. VAŽNO! PAŽLJIVO PROČITAJTE! SAČUVAJTE OVE UPUTE ZA BUDUĆE POTREBE.** Ako koristite proizvod na mjestu zaštićenom od kiše, preporuča se ga koristiti u zatvorenom sustavu, odnosno sa zatvorenim odvodnim rupama. Ako se proizvod koristi u mjestu izloženom kiši - preporučljivo je koristiti proizvod u otvorenom sustavu, bez korištenja utikača kako bi se omogućilo odvodnju viška vode. Posuda je opremljena spremnikom vode i indikatorom razine vode. Ako je vidljivo crveno dio indikatora, to znači adekvatnu hidraciju, ako nije vidljivo - postoji potreba za zalijevanjem biljaka. Količina vode i učestalost zalijevanja ovisi o vrsti biljke i okruženja u kojem se uzgajaju. Maksimalno opterećenje posude do 120 kg. Ako imate pitanja, molimo kontaktirajte našu Službu za klijente distributera proizvoda. **(SRB) SAKSIJA. UPUTSTVO ZA KORIŠĆENJE. VAŽNO! PROČITAJTE PAŽLJIVO. SAČUVAJTE ZA PONOVRNU UPOTREBU.** U slučaju korišćenja proizvoda u mestu zaštićenom od kiše, preporučljivo je da ga koristite u zatvorenom sistemu, odnosno sa začepljenim otvorima za odvodnjavanje. Ako se proizvod koristi u mestu izloženom kiši, preporučuje se korišćenje proizvoda u otvorenom sistemu, bez upotrebe čepova, šta će omogućiti drenažu viška vode. Saksija je opremljena rezervoarom vode i indikatorom nivoa vode. Ako je vidljivo crveno deo indikatora, to znači adekvatno navodnjavanje, ako se ne vidi - postoji potreba za zalivanjem biljaka. Količina vode i učestalost navodnjavanja zavisi od vrste biljaka i sredine u kojoj se gaje. Maksimalno opterećenje saksije do 120 kg. Ako imate pitanja, kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda. **(LT) VAZONAS. VARTOJIMO INSTRUKCIJA. SVARBU! PRAŠOME JDĖMIAI PERSKAITYTI. SIŪLOME PASILIKTI PAKARTOTINAM PANAUDOJIMUI.** Naudojant produktą vietose saugomoje nuo kritulių rekomenduojama jį naudoti uždaroje sistemoje, tai yra su užkimštomis drenažo angomis. Jeigu produktas naudojamas vietoje veikiamoje lietaus - rekomenduojama naudoti produktą atviroje sistemoje, tai yra be kištukų panaudojimo, kas leis išplaukti vandens pertekliui. Vazonas turi vandens rezervuarą bei vandens lygio rodiklį. Jei matoma yra raudona rodiklio dalis, reiškia tai, kad drėgmė yra atitinkama. Jei nematoma – reikia palaistyti augalus. Vandens kiekis bei laistymo dažnis priklausio nuo augalų rūšies bei aplinkos, kurioje jie auginami. Maksimalus vazono apsunkinimas - iki 120 kg. Jei turite klausimų susisieki su produkto platintojo Klientų aptarnavimo skyriumi. **(LV) PUĶU PODS. LIETOŠANAS INSTRUKCIJA. SVARĪGI! LŪDZAM UZMANĪGI IZLAŠĪT. SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI.** Gadījumā, ja produkts tiek lietots no nokrišņiem aizsargātā vietā ieteicams to lietot slēgtā sistēmā, proti ar aizvērtiem notek caurumiem. Ja produkts tiek lietots lietots no nokrišņu iedarbības vietā – produktu ieteicams lietot atvērtā sistēmā, neizmantojot aizveres, kas dos iespēju novadīt pārmērīgo ūdens daudzumu. Puķu pods ir aprīkots ar ūdens tvertni kā arī ūdens līmeņa rādītāju. Ja ir redzama rādītāja sarkanā daļa, tas nozīmē ka ir pareiz ūdens daudzums, ja nav redzama – nozīmē, ka augu nepieciešams apļaut. Ūdens daudzums kā arī apļaušanas biežums atkarīgs no auga veida un vides, kurā tas tiek kultivēts. Maksimāle obciāzene doniczki do 120 kg. Jautājumu gadījumā, lūdzam kontaktēties ar produkta izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļu. **(EST) LILLEPOTT. KASUTUSUJEND. TÄHTSI! LUGEGE TÄHELEPANELIKULT LÄBI! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS.** Juhul, kui kasutate toodet sademete eest kaitsitud tingimustes, on soovitatav selle kasutamine suletud süsteemis, kordidega suletud väljavooluavadega. Kui kasutate toodet tingimustes, kus on sademete võimalus – on soovitatav poti kasutamine avatud süsteemis, korke kasutamata, et võimaldada liigse vee väljavoolu. Lillepott on varustatud veemahuti ja veetaseme näidikuga. Kui nähtaval on näidiku punane osa, tähendab see, et lillel on piisavalt niiskust, kui seda ei ole näha – on taimi vaja kasta. Vee hulk ja kastmise sagedus sõltuvad taime liigist ja kasvukeskkonnast. Lillepoti maksimaalne koormus on 120 kg. Küsimuste tekkel drenajnymi otverstsiymi. Esli produkt ispolʹzuetsya v mestax, podveržennyx vozdeystviu doždja - rekomenduetʹsya ispolʹzovatʹ produkt v otkrytoj sisteme, bez ispolʹzovaniya zatyček, dlya otvoda izbytku vody. Gorʹшок osnaŹhen rezervuarom dlya vody i indikatorom urovnya vody. Esli krasnaya ʹchastʹ indikatora vidna, ʹeto oznaʹchayet sootvetstvuyushʹuyu gidratatsiyu, esli ona ne vidna - oznaʹchayet neobxodimostʹ poliva rasteniy. Koличestvo vody i ʹchastota poliva zavisiy ot vida rasteniy i okruʹzayushʹey sredy, v kotoroy oni proizrastayut. Maksimálnaya nagruzka gorʹshka do 120 kg. Esli y Vas estʹ voprosy, pozhaluysta, svyazhiʹtesʹ s našim Otdelom klientskogo servisiz dlya distributyora produktsii. **(BG) САКСИЯ.** При употреба на продукт на защитено от валежи място се препоръчва употреба в затворена система, т.е. със запушени отвори за оттичане. Ако продуктът се употребява на мястото, подложено на дъжд – препоръчва се употреба на продукта в отворена система, без употреба на запушалки, което ще създаде възможност за отвеждане на излишна вода. Саксията е снабдена с резервоар за вода и с индикатор за нивото на вода. Ако се вижда червената част на индикатора, това означава подходящо навлажнение, ако не се вижда – означава необходимост от поливане на растенията. Количество вода и честота на поливането зависят от вида на растенията и от средата, в която се отглеждат. При въпроси свържете се, моля, с Отделение за клиентски сервиз на Дистрибутора на продукта. Максимално натоварване на саксията до 120 кг.

Distributor/ Dystrybutor/ Forgalmazó/ Distribútor/ Distributor/ Distributor/ Distributor/ Platintojas/ Izplatītājs/ Turustaja/ Дистриб'ютор/ Дистрибьютор/ Дистрибутор: KETER Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 212A, 02-486 Warsaw, Poland; mailing address: ul. Wrocławska 34, 76-200 Ślupsk, Poland; KETER Hungary Kft., Zsong Völgy 2, H-4211 Ebes, Hungary [www.ketergroup.com](http://www.ketergroup.com) [www.curver-lifestyle.com](http://www.curver-lifestyle.com)

